

# EL APOCALIPSIS DE PABLO

Nag Hammadi — Códex V, 17, 19-24,9

(18)

3) ... el camino.

Y le habló, diciendo: “¿Por cuál

5) camino debo subir a Jerusalem?”

El niño replicó diciendo:

“Di tu nombre, y así te mostraré

el camino.” El niño

sabía quién era Pablo.

10) Él (Pablo) deseaba hacer conversación con  
el (niño) a través de sus palabras a fin de

poder encontrar una excusa para hablar

con él. El niño habló,

diciendo: “Yo sé

15) quién eres, Pablo.

Tu eres el que fue bendecido desde  
el vientre de su madre. Para que yo viniese  
a ti, que puedas subir a Jerusalem,

a tus compañeros apóstoles. Y

20) por esta razón fuiste llamado. Y

yo soy el Espíritu quien te acompaña.

Despierta tu mente,

Pablo, con...

(19)

Para...

entero cual...

entre los Principados y esas Autoridades y

Arcángeles y Potestades

5) y la raza entera de demonios...

el que revela [o manifiesta]

cuerpos en un embrión de alma [o alma-simiente].”

Y después que llevó ese discurso

a su fin, habló diciéndome:

“Despierta tu mente,  
10) Pablo, y ve que esta montaña  
sobre la cual estás parado es la **Montaña  
de Jericó**, así que tu podrás conocer las  
cosas escondidas en aquellas que están visibles.

15) Ahora es a los **Doce Apóstoles**  
que tu debes ir,  
para ellos hay **espíritus elegidos**, y ellos  
te felicitarán.” Él levantó  
sus ojos y los vio  
20) saludándolos. Entonces, *el  
Espíritu Santo* *quién estaba hablando  
con él*, lo arrebató  
a la altura del **Tercer  
Cielo** y pasó  
25) más allá, al **Cuarto Cielo**.

El Espíritu Santo le habló  
diciendo: “Mira  
y ve tu semejanza [o imagen]  
sobre la Tierra”. Y él miró  
30) hacia abajo y vio aquellos que estaban sobre  
la Tierra. Él miró fijamente y vio  
aquellos que estaban sobre la... Entonces  
(20)  
él contempló, vuelto hacia arriba y vio  
que **los Doce Apóstoles**  
*estaban a su derecha y a su izquierda  
en la creación, y el Espíritu*  
*5) iba delante de ellos*. Mas yo vi  
en el **Cuarto Cielo** conforme a su categoría,  
los ángeles semejantes  
a dioses, los **ángeles** *trayendo  
un alma de la Tierra* [o el lugar de  
10) los muertos]. Ellos la depositaron en la puerta  
del **Cuarto Cielo**. Y  
los ángeles estaban azotándola.

El alma habló, diciendo:  
“¿Cual es ese pecado que yo cometí  
15) en el mundo?”

El Cobrador [o Aduanero] que mora en  
**Cuarto Cielo** replicó, diciendo:  
“No fue correcto cometer todos esos actos ilícitos  
que están en el mundo  
20) de los muertos.”

El alma replicó, diciendo:  
“¡Traigan testigos! Que demuestren  
en cuál cuerpo cometí actos ilícitos.  
¿Desean traer un libro  
28) del cuál leer?” Y  
los **Tres Testigos** vinieron.

El primero habló, diciendo :  
“No estaba yo  
en el cuerpo la segunda hora...?  
30) Me levanté contra ti  
(21)  
hasta que sintieras dentro *ira y*  
*rabia y envidia*.” Y  
el segundo habló, diciendo:

“¿No estaba yo  
5) en el mundo? Y yo entré en  
la quinta hora, y te vi  
y *te deseé*. Y mira  
entonces, ahora te acuso por los  
crímenes que cometiste.”

10) El tercero habló, diciendo:  
“¿No viene hacia ti en  
la decimosegunda hora del día cuando  
el sol estaba por ponerse? Yo te di *obscuridad*  
hasta que tu debieras completar tus pecados.”

15) Cuando el alma oyó estas cosas,  
bajó la vista  
apenada. Y entonces contempló  
las alturas. Fue derribada.

El alma que había sido derribada  
20) *fue a un **cuervo** el cual había sido preparado*  
para ella. Y miró,  
*el testimonio era concluido*. Entonces  
contemplé las alturas y vi  
al Espíritu diciéndome:

25) ¡Pablo, ven! ¡Avanza  
hacia mi!” Entonces, conforme iba  
la puerta se abrió, y  
subí al **Quinto Cielo**.

Y vi a mis compañeros apóstoles  
30) yendo conmigo,  
(22)  
mientras el Espíritu nos acompañaba.

Y vi a un *Gran Ángel*  
en el **Quinto Cielo** sosteniendo  
una *vara de hierro* en su  
5) mano. Había otros *tres ángeles* con  
él, y estuve a su vista.

Pero ellos competían  
cada uno, con látigos  
en sus manos *empujando* [o azotando]  
10) *las almas hacia el Juicio*.

Más fui con el Espíritu  
Y la puerta se abrió para mí.  
Entonces subimos al **Sexto Cielo**.

Y vi a mis compañeros apóstoles  
15) yendo conmigo, y el Espíritu Santo  
iba dirigiéndome ante ellos.

Y miré arriba, a las alturas y vi una

Gran Luz que iluminaba hacia abajo  
en el **Sexto Cielo**. Yo hablé  
20) diciéndole al Aduanero,  
quien estaba en el **Sexto Cielo**: “Ábrenos  
a mi y al Espíritu Santo quién  
está delante de mi.” Él me abrió. Entonces  
subimos al **Séptimo Cielo**  
25) y vi un anciano...  
luz y  
cuya vestidura era blanca. Su Trono,  
el cual está en el **Séptimo Cielo**,  
era *más brillante que el Sol*  
30) *por siete veces...*

(23)  
El anciano habló diciéndome:  
“¿A dónde vas, Pablo,  
oh, el bendito y el que fue  
apartado desde el vientre de su madre?”

5) Mas yo miré al Espíritu (Santo)  
y él asentía con la cabeza diciendo-  
me: “¡Habla con él!”

Mas yo repliqué diciendo  
al anciano: “Voy al lugar  
10) del cual he venido.” Y  
el anciano respondió-  
me: “¿De donde vienes?”

Mas le repliqué, diciendo:  
“*Voy a descender al mundo de  
los muertos a fin de llevar cautiva*  
15) *la cautividad*  
*que fue llevada cautiva*  
*en la cautividad de Babilonia*”.

El anciano me replicó,  
Diciendo: “¿Cómo podrás estar  
20) en condiciones de alejarte de mi? Mira  
y ve a los Principados [Jerarquías] y  
autoridades.” El  
Espíritu (Santo), habló, diciendo: “*Dale el*

*signo que tienes y él*

25) *abrirá para ti (la puerta)*". Y entonces le di el signo . Él volteo su cara hacia abajo, a su creación y a aquellos que son sus propias Autoridades.

Y entonces el

30) **Séptimo Cielo** se abrió y subimos a la (24)

*Ogdóada*. Y vi los

*Doce Apóstoles*. Ellos me saludaron y subimos

al **Noveno Cielo**. Yo

5) saludé a todos aquellos que estaban en el

**Noveno Cielo**, y subimos

al **Décimo Cielo**. Y

saludé a mis *espíritus compañeros*.